

Kit cover forcellone posteriore in carbonio - 96981271AA**Carbon rear swinging arm cover kit - 96981271AA****Simbologia**

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgeranno dubbi sul loro significato.

 Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

 Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.

 Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. A) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali** Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.

 Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.

 Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.

 Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

The symbols used in this manual are aimed at making reading direct and easy. The symbols are used either to draw the reader's attention on potentially hazardous conditions, or to give practical advice or to supply general information. Pay the utmost attention to these symbols as they are used to remind of technical principles or safety measures which will not be repeated extensively. They must therefore be considered as "reminders". Check with this page in case of doubt about their meaning.

 Warning

Failure to comply with these instructions may put you at risk and lead to severe injury or death.

 Important

It indicates the possibility of damaging the motorcycle and/or its components if the instructions are not followed.

 Notes

It supplies useful information about the operation in progress.

References

The parts highlighted in grey and with a reference number (e.g. ①) represent the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

The parts with alphabetic reference (e.g. A) represent the original components present on the motorcycle.

All left and right indications are referred to the motorcycle direction of travel (forward riding position).

General notes** Warning**

The operations listed in the following pages must be carried out by a specialised technician or by a Ducati authorised service centre.

 Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.

 Notes

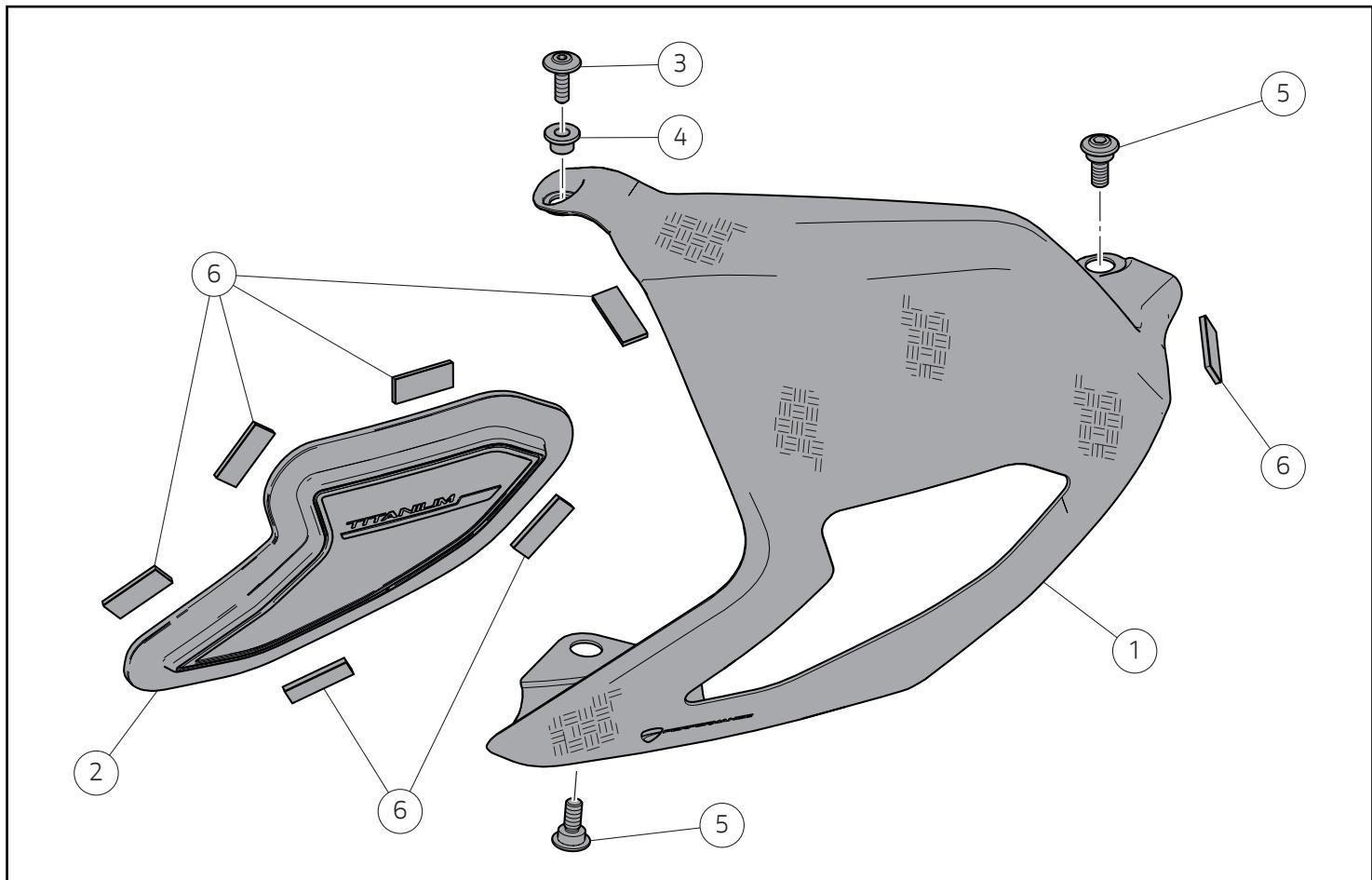
The Workshop Manual of your motorcycle model is the documentation required to assemble the Kit.

 Notes

Should it be necessary to change any kit parts, please refer to the attached spare part table.

 Warning

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.



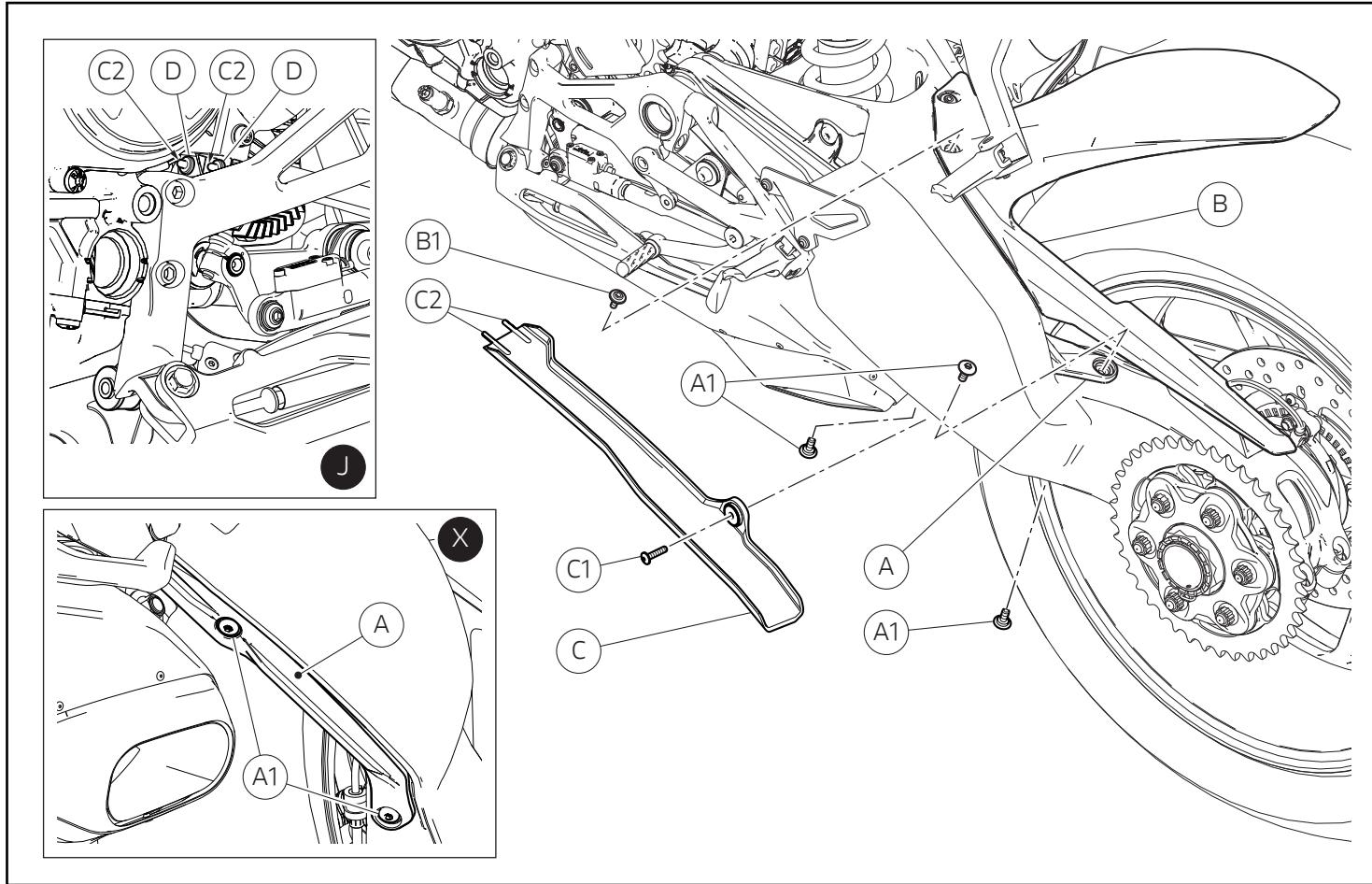
Importante

I componenti del kit possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

Important

The parts of the kit can be updated; for information always up to date, please refer to DCS (Dealer Communication System).

Pos.	Denominazione	Description
1	Cover forcellone in carbonio	Carbon swinging arm cover
2	Slider forcellone	Swinging arm slider
3	Vite TBEI M5x16	TBEI screw M5x16
4	Distanziale con collare	Spacer with collar
5	Vite TBEI M6x12	TBEI screw M6x12
6	Tampone adesivo	Adhesive pad

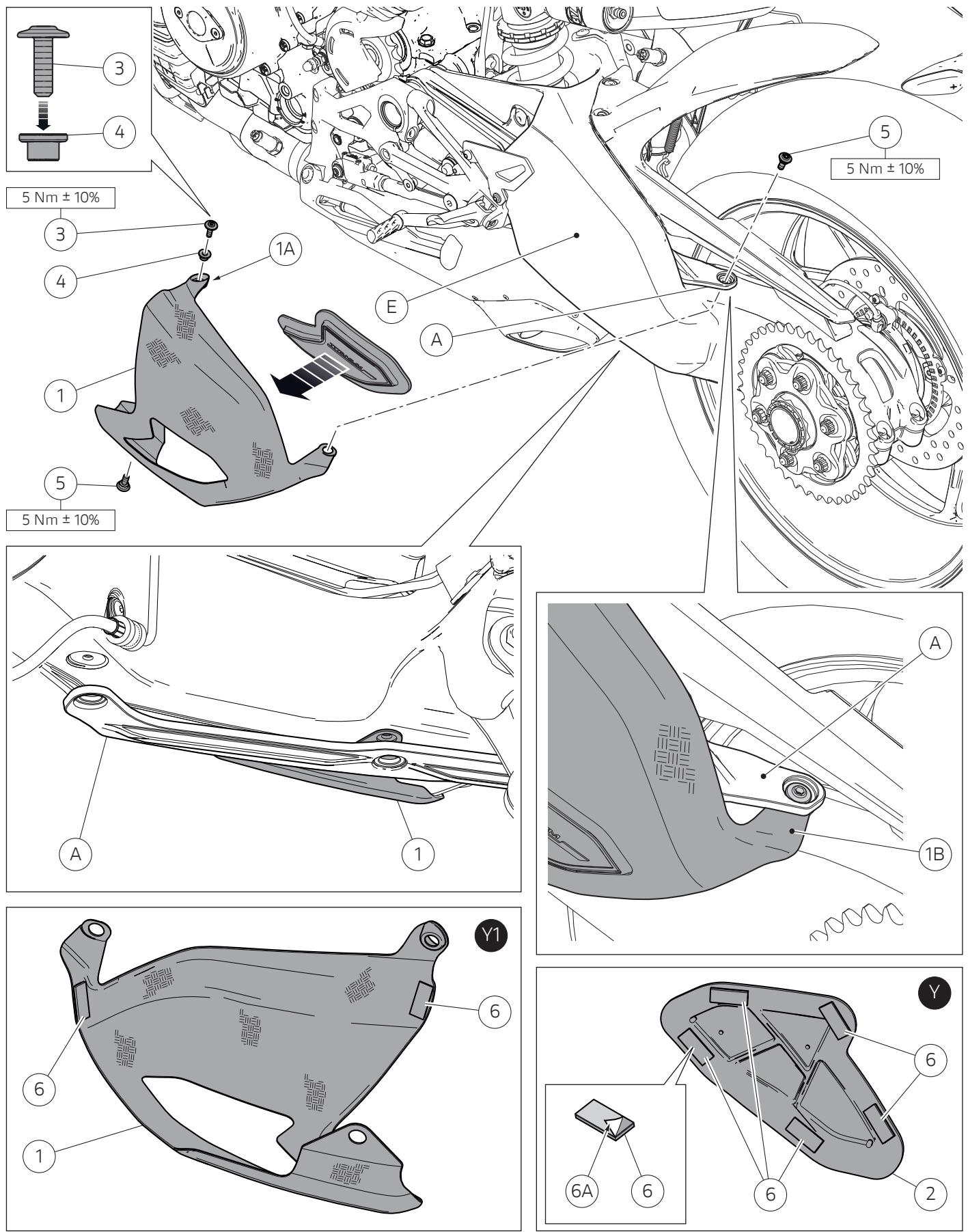


Smontaggio componenti originali

Operando sul lato sinistro del motoveicolo, rimuovere le n.3 viti (A1) di fissaggio del pattino catena (A), come mostrato nel riquadro (X). Recuperare n.1 vite (A1). Svitare la vite (B1) di fissaggio anteriore sinistro del parafango posteriore (B). Svitare la vite (C1) di fissaggio paraspruzzi catena inferiore (C). Rimuovere il paraspruzzi catena inferiore (C) traslandolo verso il posteriore del motoveicolo, svincolando i n.2 perni (C2) dai n.2 gommini (D), come mostrato nel riquadro (J). Pulire ed eliminare eventuali residui di frenofiletti.

Removing the original components

Working on motorcycle LH side, remove no. 3 screws (A1) fastening chain sliding shoe (A) as shown in the box (X). Keep no.1 screw (A1). Undo screw (B1) fastening rear mudguard (B) at the front left end. Loosen lower chain splash guard (C) fastening screw (C1). Remove the lower chain splash guard (C) by shifting it towards the rear end of the motorcycle and releasing no.2 pins (C2) from no.2 rubber elements (D), as shown in the box (J). Clean and remove any thread-locker residues.



Montaggio componenti kit



Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.



Attenzione

Durante il montaggio di componenti in carbonio porre particolare attenzione al serraggio delle viti di fissaggio. Serrare gli elementi di fissaggio senza forzare eccessivamente per evitare che il carbonio si danneggi.

Montaggio cover forcellone in carbonio



Note

Sgrassare la parte posteriore dello slider forcellone (2) e della cover forcellone in carbonio, dove verranno applicati i tamponi adesivi (6).

Rimuovere la pellicola protettiva (6A) dal tampone (6), prestando attenzione a non toccare con le dita la superficie adesiva. Applicare n.5 tamponi adesivi (6) sulla parte posteriore dello slider forcellone (2), come mostrato in figura (Y). Rimuovere la pellicola protettiva (6A) dal tampone (6), prestando attenzione a non toccare con le dita la superficie adesiva. Applicare n.2 tamponi adesivi (6) sulla parte posteriore della cover forcellone in carbonio (1), come mostrato in figura (Y1).

Premontare lo slider forcellone (2) sulla cover forcellone in carbonio (1).

Calzare la parte inferiore della cover forcellone in carbonio (1) tra il forcellone (E) e il pattino catena (A), come mostrato nel riquadro. Impegnare il fissaggio superiore (1A) sul parafango posteriore, forzandolo leggermente in modo da evitare il contatto tra i due componenti. Introdurre la linguetta (1B) al di sotto del pattino catena (A), come mostrato nel riquadro. Verificare che lo slider (2) rimanga nella corretta posizione e impuntare le n.2 viti (5). Inserire il distanziale con collare (4) sul filetto della vite (3), orientandolo come mostrato nel riquadro. Impuntare la vite (3) sulla cover forcellone in carbonio (1). Serrare la vite (3) e le n. 2 viti (5) alla coppia indicata.

Assembling the kit components



Important

Before assembling, check that all parts are clean and in good conditions. Adopt all necessary precautions to avoid damaging any part you are working on.



Warning

When fitting carbon components, pay special attention to fastening screw tightening. Tighten the fastening elements without forcing excessively to avoid carbon damage.

Carbon swinging arm cover assembly



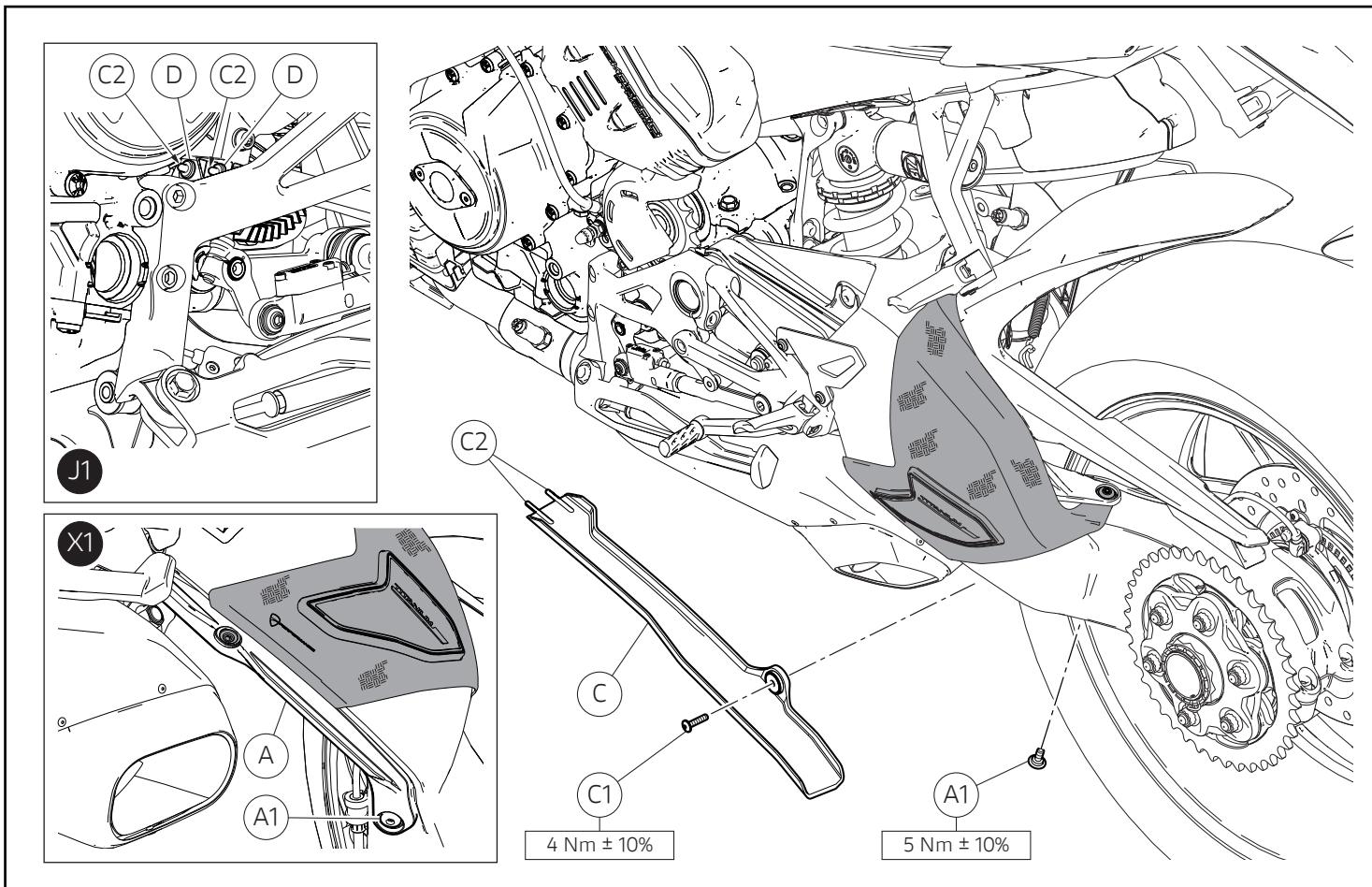
Notes

Degrease the rear part of the swinging arm slider (2) and the carbon swinging arm cover, where the adhesive pads (6) will be applied.

Remove the protective film (6A) from the adhesive pad (6) and take care not to touch the adhesive surface with your fingers. Apply the no. 5 adhesive pads (6) onto the rear side of swinging arm slider (2), as shown in the figure (Y). Remove the protective film (6A) from the adhesive pad (6) and take care not to touch the adhesive surface with your fingers. Apply the no. 2 adhesive pads (6) onto the rear side of carbon swinging arm cover (1), as shown in the figure (Y1).

Pre-assemble swinging arm slider (2) onto carbon swinging arm cover (1).

Fit the lower part of the carbon swinging arm cover (1) between the swinging arm (E) and the chain sliding shoe (A), as shown in the box. Engage upper connection (1A) onto the rear mudguard, forcing it slightly so as to avoid any contact between the two components. Insert tab (1B) under chain sliding shoe (A), as shown in the box. Check that slider (2) remains in the right position and start no.2 screws (5). Insert spacer with collar (4) on the thread of screw (3), aiming it as shown in the box. Start screw (3) onto carbon swinging arm cover (1). Tighten screw (3) and no. 2 screws (5) to the specified torque.



Rimontaggio paraspruzzi catena inferiore

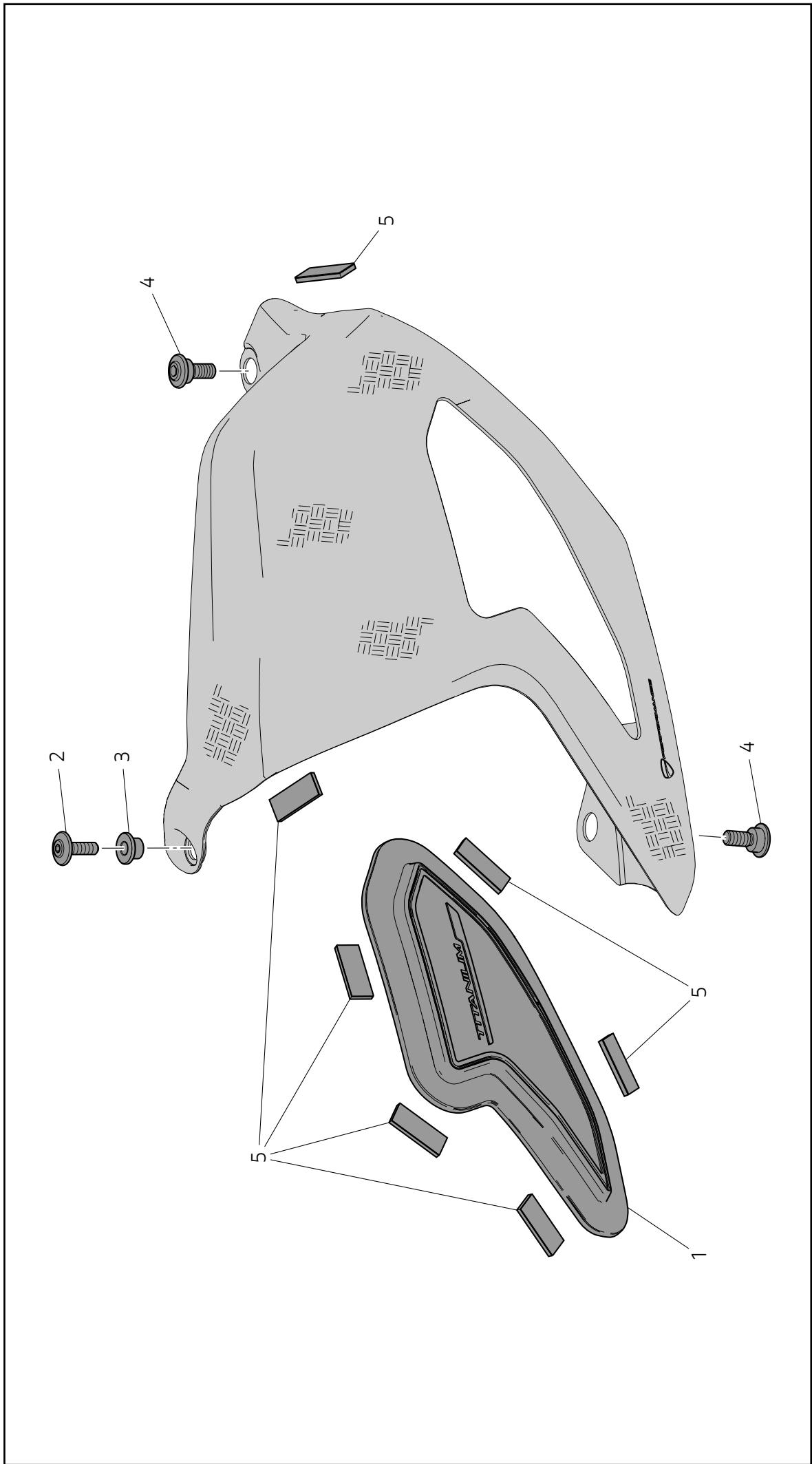
Applicare LOCTITE 243 sul filetto della vite originale (A1). Impuntare n.1 vite (A1) di fissaggio inferiore pattino catena (A), come mostrato nel riquadro (X1). Serrare la vite (A1) alla coppia indicata. Rimontare il paraspruzzi catena inferiore (C), calzando i n.2 perni (C2) nei n.2 gommini (D), come mostrato in figura (J1). Impuntare la vite originale (C1) di fissaggio paraspruzzi catena inferiore (C). Serrare la vite (C1) alla coppia indicata.

Refitting the lower chain splash guard

Apply LOCTITE 243 on original screw thread (A1). Start no. 1 screw (A1) fastening chain sliding shoe (A) at the bottom, as shown in the box (X1). Tighten screw (A1) to the specified torque. Refit the lower chain splash guard (C) by fitting no.2 pins (C2) in no.2 rubber elements (D), as shown in the figure (J1). Start lower chain splash guard (C) fastening original screw (C1). Tighten screw (C1) to the specified torque.

ISTR - 1033 / 00

Kit cover forcellone posteriore in carbonio / Carbon rear swinging arm cover kit / Kit cache bras oscillant arrière en carbone / Kit Cover Hinterradschwinge aus Kohlefaser / Conjunto cobertura do braço oscilante traseiro em carbono / Kit cover basculante trasero de carbono / カーボン製スイングアームカバーキット - 96981271AA



DUCATI
PERFORMANCE

Pos.	Art.-Nr.	Denominazione	Description	Dénomination	Bezeichnung	Denominación	Nome	Qty
1	97110631A	Slider forcettone	Swinging arm slider	Slider bras oscillant	Slider Hinterradsschwinge	Protetor do braço oscilante	スイングアームスライダー	1
2	77211421AA	Vite TBEI M5x16	TBEI screw M5x16	Vis TBHC M5x16	Linsenkopfschraube mit Innensechskant M5x16	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M5x16	Tornillo TBEI M5x16	スクリューセルフタッピング M5x16
3	97610891AA	Distanziale con collare	Spacer with collar	Entretóise à collerette	Distanzstück mit Bund	Espaçador com collar	セパレーター付きスパイダー	1
4	77211261B	Vite TBEI M6x12	TBEI screw M6x12	Vis TBHC M6x12	Linsenkopfschraube mit Innensechskant M6x12	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M6x12	Tornillo TBEI M6x12	スクリューセルフタッピング M6x12
5	86612241A	Tampon adesivo	Adhesive pad	Tampon autocollant	Klebestopfen	Tampão adesivo	シールラバーフック	8